



# EVROPSKÉ SPOLEČENSTVÍ OSVĚDČENÍ O REGISTRACI VOZIDLA. ČÁST II. (TECHNICKÝ PRŮKAZ)

ČESKÁ REPUBLIKA



Permiso de circulación. Parte II.  
Registreringsattest. Del II.  
Zulassungsbescheinigung. Teil II.  
Registreerimistunnistus. Osa II.  
Άδεια κυκλοφορίας. /  
Πιστοποιητικό Εγγραφής. Μέρος II.  
Registration certificate. Part II.

Certificat d'immatriculation. Partie II.  
Carta di circolazione. Parte II.  
Registācijas apliecība. II. daļas  
Registrācijas liudijimas. II. daļas  
Forgalmi engedély. II. Rész  
Certifikat ta' Registrazzjoni. L-II. Partie  
Kentekenbewijs. Deel II.

Dowód Rejestracyjny. Część II.  
Certificado de matrícula. Parte II.  
Osvedčenie o evidencii. Časť II.  
Prometno dovoljenje. Del II.  
Rekisteröintitodistus. Osa II.  
Registreringsbeviset. Del II.

UD 669342

## ZÁKLADNÍ ÚDAJE O REGISTRACI

B. Datum první registrace vozidla: 02.12.2009

Datum první registrace vozidla v ČR: 02.12.2009

A. Registrační značka vozidla

3E45024

C.2.1. a C.2.2. Vlastník (příjmení a jméno nebo obchodní jméno)

GENERÁLNÍ ŘEDITELSTVÍ CEL,

RČ/IČ 71214011

C.2.3. Místo trvalého nebo povoleného pobytu/sídlo

BUDĚJOVICKÁ 1387/7, PRAHA 4

C.1.1. a C.1.2. Provozovatel (příjmení a jméno nebo obchodní jméno)

RČ/IČ

C.1.3. Místo trvalého nebo povoleného pobytu/sídlo

V §4 odst. (6) z.č. 56 Sb. - 1  
dne 02.12.2009

Podpis

Vozidlo převedeno - odhlášeno (na koho, kam)

otisk  
razítka

V dne Podpis

A. Registrační značka vozidla

C.2.1. a C.2.2. Vlastník (příjmení a jméno nebo obchodní jméno)

RČ/IČ

C.2.3. Místo trvalého nebo povoleného pobytu/sídlo

C.1.1. a C.1.2. Provozovatel (příjmení a jméno nebo obchodní jméno)

RČ/IČ

C.1.3. Místo trvalého nebo povoleného pobytu/sídlo

V dne Podpis

Vozidlo převedeno - odhlášeno (na koho, kam)

otisk  
razítka

V dne Podpis

## ÚŘEDNÍ ZÁZNAMY

1. 02.12.2009 Dokl. o nabytí fa č. 211090318 z 19.11.2009, RENAULT RETAIL GROUP CZ, Praha 5.  
2. Dne 02.12.2009 bylo vydáno ORV č. UAG893824.

3.  
4.  
5.  
6.  
7.  
8.  
9.  
10.

|                                                                     |        |                                                                     |        |
|---------------------------------------------------------------------|--------|---------------------------------------------------------------------|--------|
| V<br>dne                                                            | Podpis | V<br>dne                                                            | Podpis |
| A. Registrační značka vozidla                                       |        | A. Registrační značka vozidla                                       |        |
| C.2.1. a C.2.2. Vlastník (příjmení a jméno nebo obchodní jméno)     |        | C.2.1. a C.2.2. Vlastník (příjmení a jméno nebo obchodní jméno)     |        |
| RČ/IČ                                                               |        | RČ/IČ                                                               |        |
| C.2.3. Místo trvalého nebo povoleného pobytu/sídlo                  |        | C.2.3. Místo trvalého nebo povoleného pobytu/sídlo                  |        |
| C.1.1. a C.1.2. Provozovatel (příjmení a jméno nebo obchodní jméno) |        | C.1.1. a C.1.2. Provozovatel (příjmení a jméno nebo obchodní jméno) |        |
| RČ/IČ                                                               |        | RČ/IČ                                                               |        |
| C.1.3. Místo trvalého nebo povoleného pobytu/sídlo                  |        | C.1.3. Místo trvalého nebo povoleného pobytu/sídlo                  |        |
| V<br>dne                                                            | Podpis | V<br>dne                                                            | Podpis |
| Vozidlo převedeno – odhlášeno (na koho, kam)                        |        | Vozidlo převedeno – odhlášeno (na koho, kam)                        |        |
| V<br>dne                                                            | Podpis | V<br>dne                                                            | Podpis |

### ÚŘEDNÍ ZÁZNAMY

1. 02.12.2009 Dokl. o nabytí fa č. 211090318 z 19.11.2009, RENAULT RETAIL GROUP CZ, Praha 5.  
2. Dne 02.12.2009 bylo vydáno ORV č. UAG893824.

3.  
4.  
5.  
6.  
7.  
8.  
9.  
10.  
11.  
12.  
13.  
14.  
15.  
16.  
17.  
18.  
19.  
20.  
21.  
22.  
23.  
24.

### POUČENÍ

- Osvědčení o registraci je veřejná listina
- Osvědčení o registraci musí být bezpečně uloženo. Ztrátu nebo zničení osvědčení o registraci je jeho držitel povinen neprodleně ohlásit věcně příslušnému orgánu státní správy.
- Zápisy do osvědčení o registraci smí provádět jen oprávněná osoba.
- Osvědčení o registraci se předkládá příslušným orgánům při provádění úkonů ve vztahu k vozidlu nebo na jejich výzvu.

### OSVĚDČENÍ O TECHNICKÉ ZPŮSOBILOSTI VOZIDLA

|                                                                                             |                                                                                               |                                                                                              |                                                                                            |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
| Platí do: 1.12.2013<br>Tech. prohlídka provedena dne: 1.12.2009<br>C. protokolu: .....      | Platí do: 26.11.2015<br>Tech. prohlídka provedena dne: 26.11.2013<br>C. protokolu: 13-11-4189 | Platí do: 25.11.2017<br>Tech. prohlídka provedena dne: 25.11.2015<br>C. protokolu: 14-11-124 | Platí do: 16.11.2019<br>Tech. prohlídka provedena dne: 16.11.2017<br>C. protokolu: 1711662 |
| Platí do: 30.10.2021<br>Tech. prohlídka provedena dne: 30.10.2019<br>C. protokolu: 17101373 | Platí do: .....<br>Tech. prohlídka provedena dne: .....<br>C. protokolu: .....                | Platí do: .....<br>Tech. prohlídka provedena dne: .....<br>C. protokolu: .....               | Platí do: .....<br>Tech. prohlídka provedena dne: .....<br>C. protokolu: .....             |
| Platí do: .....<br>Tech. prohlídka provedena dne: .....<br>C. protokolu: .....              | Platí do: .....<br>Tech. prohlídka provedena dne: .....<br>C. protokolu: .....                | Platí do: .....<br>Tech. prohlídka provedena dne: .....<br>C. protokolu: .....               | Platí do: .....<br>Tech. prohlídka provedena dne: .....<br>C. protokolu: .....             |

| TECHNICKÝ POPIS VOZIDLA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                              | ZMĚNA                                                         |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| ZTP č.: 5748-12-01 ES č.: e2*2001/116*0314                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                              | (ZTP)                                                         |
| Vozidlo                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 1 Druh vozidla: OSOBNÍ AUTOMOBIL                                                                             |                                                               |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 2 KOMBI                                                                                                      |                                                               |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | J Kategorie vozidla (zkratka): M1                                                                            |                                                               |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | D.1 Tovární značka: DACIA                                                                                    |                                                               |
| Motor                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | D.2 Typ: SD Varianta: KSDAM Verze: KSDAM5                                                                    |                                                               |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | D.3 Obchodní označení: LOGAN                                                                                 |                                                               |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | E Identifikační číslo vozidla (VIN): UU1KSDAM542294934                                                       |                                                               |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 3 Výrobce vozidla: DACIA S.A., MIOVENI, RUMUNSKO                                                             |                                                               |
| Emise                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 4 Výrobce: RENAULT, BILLANCOURT, FRANCIE                                                                     |                                                               |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 5 Typ: K4M A 6 P.3 Palivo: BA 95 B                                                                           |                                                               |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | P.2 Max. výkon [kW] / P.4 ot. [min <sup>-1</sup> ]: 77/5 750 P.1 Zdvih. objem [cm <sup>3</sup> ]: 1 598      |                                                               |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | V.9 Předpis EHK OSN č.: Směrnice EHS/ES č.: 2003/76B                                                         |                                                               |
| Karosérie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | V.6 Korigovaný součinitel absorpce [m <sup>2</sup> ]: V.7 CO <sub>2</sub> [g.km <sup>-1</sup> ]: 234/150/178 |                                                               |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 6 Výrobce: DACIA S.A., MIOVENI, RUMUNSKO                                                                     |                                                               |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 7 Druh (typ): KOMBI                                                                                          |                                                               |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 8 Výrobní číslo (nástavby, kabiny): R Barva: 369 BÍLÁ                                                        |                                                               |
| Rozměry                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | S Počet míst - celkem: 5 S.1 - k sezení: 5 S.2 - k stání: 0 9 - lůžek: 0                                     |                                                               |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 10 Maximální zatížení střechy [kg]: 80 11 Objem cisterny [m <sup>3</sup> ]:                                  |                                                               |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 12 Celková [mm] - délka: 4 450 13 - šířka: 1 740 14 - výška: 1 636                                           |                                                               |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | M Rozvor [mm]: 2 900 15 Rozměry ložné plochy [mm] - délka: 16 - šířka:                                       |                                                               |
| Hmotnosti                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | G Provozní hmotnost [kg]: 1 270                                                                              |                                                               |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | F.1 Největší technicky přípustná / F.2 povolená hmotnost [kg]: 1 770/1 770                                   |                                                               |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | N Největší technicky přípustná/povolená hmotnost na nápravu [kg]: N.1; N.2; N.3; N.4                         |                                                               |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 930/930; 1 080/1 080                                                                                         |                                                               |
| Nápravy                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 17 Největší svislé statické zatížení spojovacího zařízení (závěs/točnice) [kg]: Z 75                         |                                                               |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | O.1 Největší technicky přípustná/povolená hmotnost přípojného vozidla [kg]: - brzděného: 1 300/1 300         |                                                               |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | O.2 - nebrzděného: 635/635                                                                                   |                                                               |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 18 Největší technicky přípustná / F.3 povolená hmotnost jízdní soupravy [kg]: 2 650/2 650                    |                                                               |
| Nápravy                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 19 Spojovací zařízení - druh a typ:                                                                          |                                                               |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | L Počet náprav - z toho poháněných: 2 - 1 PŘEDNÍ                                                             |                                                               |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Kola a pneumatiky na nápravě (1-2-3-4-...): rozměry/montáž (zdvojená = „[2]“):                               |                                                               |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 20 1. 5.5-6.5 J 15-43 (-50); 185/65 R 15 88 T                                                                |                                                               |
| Nápravy                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 21 2. 5.5-6.5 J 15-43 (-50); 185/65 R 15 88 T                                                                |                                                               |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 22 3.                                                                                                        |                                                               |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 23 4.                                                                                                        |                                                               |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | T Nejvyšší rychlost [km.h <sup>-1</sup> ]: 174                                                               |                                                               |
| Nápravy                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 24 Brzdy (ANO/NE): - provozní: ANO - ABS: ANO - parkovací: ANO - odlehčovací: NE                             |                                                               |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | U Vnější hluk vozidla [dB (A)]: U.1- stojícího / U.2 ot.[min <sup>-1</sup> ]: 84/4 313 U.3 - za jízdy: 73.9  |                                                               |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 25 Spotřeba paliva - metodika: 2004/3 26 - při rychlosti [km.h <sup>-1</sup> ]:                              |                                                               |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 27 [l.100 km <sup>-1</sup> ]: 9.8 6.3 7.5                                                                    |                                                               |
| Nápravy                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Q Poměr výkon/hmotnost [kW.kg <sup>-1</sup> ]: 28 Retardér: NE                                               |                                                               |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 29 Řazení převodovky (MAN/AUT): MAN 30 Hydropohon:                                                           |                                                               |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Další údaje viz část DALŠÍ ZÁZNAMY:                                                                          |                                                               |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | ZÁZNAM O SCHVÁLENÍ TECHNICKÉ ZPŮSOBILOSTI VOZIDLA                                                            |                                                               |
| <p>Niže podepsaný potvrzuje, že vozidlu (nástavbě) byla schválena technická způsobilost k provozu na pozemních komunikacích.<br/>(V případě, kdy je technický průkaz vydán na základě schválení technické způsobilosti jednotlivého vozidla, potvrdí toto příslušný orgán státní správy a zapíše č. j. Rozhodnutí. Pokud se jedná o typové schválení vozidla č. j. se nezapisuje. U nástavby se v případě typového schválení napíše do kolonky č. j. číslo ZTP.)</p> |                                                                                                              | <p>Doklad o nabytí vozidla - záznam o celním projednávání</p> |
| <p>Vozidlo: č. j. ....</p> <p>datum vystavení 11.11.2009</p> <p>Nástavba: č. j. ....</p> <p>datum doplnění .....</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                              | <p>otisk razítka podpis</p>                                   |
| <p>Otisk razítka a podpis oprávněné osoby</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                              |                                                               |
| DALŠÍ ZÁZNAMY                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                              |                                                               |
| <p>Variabilní provedení vozidla:</p> <p>#12. 4 173</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                              |                                                               |

|                                                                |                                                                                                              |                                         |
|----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| Nápravy                                                        | Kola a pneumatiky na nápravě (1-2-3-4-...) - rozměry/montáž (zdvojená = „[2]“):                              |                                         |
|                                                                | 20 1.                                                                                                        | 5.5-6.5 J 15-43 (-50); 185/65 R 15 88 T |
|                                                                | 21 2.                                                                                                        | 5.5-6.5 J 15-43 (-50); 185/65 R 15 88 T |
|                                                                | 22 3.                                                                                                        |                                         |
|                                                                | 23 4.                                                                                                        |                                         |
|                                                                | T Nejvyšší rychlost [km.h <sup>-1</sup> ]: 174                                                               |                                         |
|                                                                | 24 Brzdy (ANO/NE): - provozní: ANO - ABS: ANO - parkovací: ANO - odlehčovací: NE                             |                                         |
|                                                                | U Vnější hluk vozidla [dB (A)]: U.1 - stojícího / U.2 ot.[min <sup>-1</sup> ]: 84/4 313 U.3 - za jízdy: 73.9 |                                         |
|                                                                | 25 Spotřeba paliva: - metodika: 2004/3 26 - při rychlosti [km.h <sup>-1</sup> ]:                             |                                         |
|                                                                | 27 [l.100 km <sup>-1</sup> ]: 9.8 6.3 7.5                                                                    |                                         |
| Q Poměr výkon/hmotnost [kW.kg <sup>-1</sup> ]: 28 Retardér: NE |                                                                                                              |                                         |
| 29 Řazení převodovky (MAN/AUT): MAN 30 Hydropohon:             |                                                                                                              |                                         |
| Další údaje viz část DALŠÍ ZÁZNAMY:                            |                                                                                                              |                                         |

## ZÁZNAM O SCHVÁLENÍ TECHNICKÉ ZPŮSOBILOSTI VOZIDLA

Níže podepsaný potvrzuje, že vozidlu (nástavbě) byla schválena technická způsobilost k provozu na pozemních komunikacích.  
(V případě, kdy je technický průkaz vydán na základě schválení technické způsobilosti jednotlivého vozidla, potvrdí toto příslušný orgán státní správy a zapisí č. j. Rozhodnutí. Pokud se jedná o typové schválení vozidla č. j. se nezapisuje. U nástavby se v případě typového schválení napíše do kolonky č. j. číslo ZTP.)

Doklad o nabytí vozidla - záznam o celním projednávání

Vozidlo: č. j. ....

datum vystavení 11.11.2009

Nástavba: č. j. ....

datum doplnění .....



Otisk razítka a podpis oprávněné osoby

## DALŠÍ ZÁZNAMY

Variabilní provedení vozidla:

#12: 4 473

#14: 1 662

#20-21: 5.5-6.5 J 15-43 (-50); 185/65 R 15 88 T

Vozidlo plní požadavky zákona č. 56/2001 Sb.